2025/1344

10.7.2025.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2025/1344

(2025. gada 9. jūlijs),

ar kuru attiecībā uz tarifa pasākumiem, kas noteikti dažiem lauksaimniecības produktiem, kuru izcelsme ir Baltkrievijā un Krievijā vai kuri tieši vai netieši eksportēti no Baltkrievijas un Krievijas, groza Īstenošanas regulas (ES) 2020/761 un (ES) 2020/1988 un Regulu (EK) Nr. 218/2007

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ([1]), un jo īpaši tās 187. pantu,

tā kā:

(1) Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2020/761 ([2]) ir noteikta lauksaimniecības produktu importa un eksporta tarifa kvotu pārvaldība, kurā izmanto importa un eksporta licenču sistēmu, un minētajai pārvaldībai ir paredzēti īpaši noteikumi.

(2) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/1988 ([3]) reglamentē to importa tarifa kvotu pārvaldību, kuras paredzēts izmantot, ievērojot muitas deklarāciju pieņemšanas datumu hronoloģisko secību ("rindas kārtības princips").

(3) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 218/2007 ([4]) atver tarifa kvotas attiecībā uz vīniem un paredz to pārvaldību.

(4) Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2025/1227 ([5]) I pielikumā uzskaitīto preču importa turpināšana no Krievijas pašreizējos apstākļos varētu padarīt Savienību neaizsargātu pret Krievijas izmantotajiem piespiedu līdzekļiem. Konkrētāk, iespējamais minētajā pielikumā uzskaitīto preču importa pieaugums no Krievijas varētu traucēt Savienības tirgu un negatīvi ietekmēt Savienības ražotājus. Tāpēc saskaņā ar minēto regulu tika ieviesti tarifa pasākumi, kuru nolūks ir novērst Savienības pašreizējo un iespējamo ekonomisko atkarību no attiecīgo preču importa no Krievijas.

(5) Ar Regulu (ES) 2025/1227 ir ieviesti arī tarifa pasākumi attiecībā uz minētās regulas I pielikumā uzskaitīto preču importu no Baltkrievijas.

(6) Minētos tarifa pasākumus ir lietderīgi atspoguļot Īstenošanas regulās (ES) 2020/761 un (ES) 2020/1988 un Regulā (EK) Nr. 218/2007.

([1]) OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.

([2]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/761 (2019. gada 17. decembris), ar ko paredz noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1306/2013, (ES) Nr. 1308/2013 un (ES) Nr. 510/2014 piemērošanai attiecībā uz pārvaldības sistēmu tarifa kvotām ar licencēm (OV L 185, 12.6.2020., 24. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/761/oj).

([3]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/1988 (2020. gada 11. novembris), ar ko paredz noteikumus par to, kā piemērot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1308/2013 un (ES) Nr. 510/2014 attiecībā uz importa tarifu kvotu pārvaldību pēc rindas kārtības principa (OV L 422, 14.12.2020., 4. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1988/oj).

([4]) Komisijas Regula (EK) Nr. 218/2007 (2007. gada 28. februāris), ar ko atver Kopienas tarifu kvotas attiecībā uz vīniem un paredz to pārvaldību (OV L 62, 1.3.2007., 22. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/218/oj).

([5]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2025/1227 (2025. gada 17. jūnijs) par izmaiņām muitas nodokļos, kas piemērojami noteiktām importētām precēm, kuru izcelsme ir Krievijas Federācijā un Baltkrievijas Republikā vai kuras eksportētas no minētajām valstīm (OV L, 2025/1227, 20.6.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1227/oj).

(7) Skaidrības labad būtu lietderīgi saskaņot noteikumus par importa licenču pieteikuma veidlapu un licenču veidlapu 8. ailes "Izcelsmes valsts" un 24. ailes "Īpašie nosacījumi" aizpildīšanu, pieprasot norādīt preču izcelsmes valsti. Attiecīgi atbilstošās tarifa kvotu ailes Īstenošanas regulas (ES) 2020/761 II pielikumā būtu jāgroza.

(8) Tādēļ Īstenošanas regulas (ES) 2020/761 un (ES) 2020/1988 un Regula (EK) Nr. 218/2007 būtu attiecīgi jāgroza.

(9) Regula (ES) 2025/1227 stājās spēkā 2025. gada 21. jūnijā, un attiecībā uz minētās regulas I pielikumā uzskaitītajām precēm to piemēro no 2025. gada 20. jūlija. Lai nodrošinātu attiecīgajiem lauksaimniecības produktiem noteikto tarifa pasākumu efektīvu pārvaldīšanu un savlaicīgu piemērošanu, šai regulai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas, un tā būtu jāpiemēro no 2025. gada 20. jūlija.

(10) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Grozījumi Īstenošanas regulā (ES) 2020/761

Īstenošanas regulas (ES) 2020/761 II, III, IV, VI, VII, VIII, IX, X, XI un XII pielikumu groza šādi:

1) tabulas, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.4003, 09.4038, 09.4067, 09.4068, 09.4069, 09.4070, 09.4138, 09.4148, 09.4166, 09.4168, 09.4320, 09.4401, 09.4402, 09.4422 un 09.4595, groza šādi:

a) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Baltkrieviju un Krieviju"

b) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Apvienotās Karalistes, Baltkrievijas un Krievijas izcelsmes produktiem""

2) tabulu, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4119, groza šādi:

a) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Amerikas Savienotās Valstis, Apvienoto Karalisti, Baltkrieviju, Indiju, Krieviju, Pakistānu un Taizemi"

b) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Amerikas Savienoto Valstu, Apvienotās Karalistes, Baltkrievijas, Indijas, Krievijas, Pakistānas un Taizemes izcelsmes produktiem""

3) tabulu, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4130, groza šādi:

a) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Amerikas Savienotās Valstis, Apvienoto Karalisti, Austrāliju, Baltkrieviju, Krieviju un Taizemi"

b) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Amerikas Savienoto Valstu, Apvienotās Karalistes, Austrālijas, Baltkrievijas, Krievijas un Taizemes izcelsmes produktiem""

4) tabulu, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4154, groza šādi:

a) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Amerikas Savienotās Valstis, Apvienoto Karalisti, Austrāliju, Baltkrieviju, Gajānu, Krieviju un Taizemi"

b) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Amerikas Savienoto Valstu, Apvienotās Karalistes, Austrālijas, Baltkrievijas, Gajānas, Krievijas un Taizemes izcelsmes produktiem""

5) tabulu, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4287, groza šādi:

a) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Argentīnu, Baltkrieviju, Krieviju un Ķīnu"

b) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Apvienotās Karalistes, Argentīnas, Baltkrievijas, Krievijas un Ķīnas izcelsmes produktiem""

6) tabulu, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4286, groza šādi:

a) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Baltkrieviju, Krieviju un Ķīnu"

b) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Apvienotās Karalistes, Baltkrievijas, Krievijas un Ķīnas izcelsmes produktiem""

7) tabulas, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuriem 09.4213 un 09.4412, groza šādi:

a) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Argentīnu, Baltkrieviju, Brazīliju, Krieviju un Taizemi"

b) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Apvienotās Karalistes, Argentīnas, Baltkrievijas, Brazīlijas, Krievijas un Taizemes izcelsmes produktiem""

8) tabulas, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuriem 09.4216 un 09.4260, groza šādi:

a) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Baltkrieviju, Brazīliju, Krieviju un Taizemi"

b) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Apvienotās Karalistes, Baltkrievijas, Brazīlijas, Krievijas un Taizemes izcelsmes produktiem""

9) tabulu, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4218, groza šādi:

a) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Baltkrieviju, Brazīliju un Krieviju"

b) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Apvienotās Karalistes, Baltkrievijas, Brazīlijas un Krievijas izcelsmes produktiem""

10) tabulas, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuriem 09.4263 un 09.4265, groza šādi:

a) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Baltkrieviju, Krieviju un Taizemi"

b) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Apvienotās Karalistes, Baltkrievijas, Krievijas un Taizemes izcelsmes produktiem""

11) tabulas, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuriem 09.4266 un 09.4267, groza šādi:

a) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Baltkrieviju, Krieviju un Ķīnu"

b) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Baltkrievijas, Krievijas un Ķīnas izcelsmes produktiem""

12) tabulu, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4268, groza šādi:

a) aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Baltkrieviju un Krieviju"

b) aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Baltkrievijas un Krievijas izcelsmes produktiem""

13) tabulās, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.4120, 09.4121, 09.4122, 09.4131 vai 09.4133, aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Apvienotās Karalistes, Baltkrievijas un Krievijas izcelsmes produktiem""

14) tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.4125, aili "Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē" aizstāj ar šādu:

"Īpašas norādes licences pieteikumā un licencē	Licences 24. ailē iekļauj paziņojumu "Nepiemēro Amerikas Savienoto Valstu, Apvienotās Karalistes, Baltkrievijas, Kanādas un Krievijas izcelsmes produktiem""

2. pants

Grozījumi Īstenošanas regulā (ES) 2020/1988

Īstenošanas regulas (ES) 2020/1988 I pielikumu groza šādi:

1) tabulās, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.0025, 09.0027, 09.0033, 09.0035, 09.0039, 09.0040, 09.0041, 09.0043, 09.0055, 09.0056, 09.0057, 09.0058, 09.0059, 09.0060, 09.0061, 09.0062, 09.0063, 09.0067, 09.0083, 09.0089, 09.0092, 09.0093, 09.0094, 09.0113, 09.0114, 09.0115, 09.0118, 09.0119, 09.0120, 09.0121, 09.0122, 09.0123, 09.0132, 09.0135, 09.0139, 09.0147, 09.0148, 09.0149, 09.0150, 09.0151, 09.0152, 09.0154, 09.0159, 09.0160, 09.0161, 09.0162, 09.0163, 09.0164, 09.2016, 09.2019, 09.2178, 09.2179 un 09.2181, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Baltkrieviju un Krieviju"

2) tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.0128, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Trešās valstis, kas ir PTO dalībvalstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Indonēziju, Krieviju, Ķīnu, un Taizemi"

3) tabulās, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.0129 un 09.0130, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Trešās valstis, kas nav PTO dalībvalstis, izņemot Baltkrieviju"

4) tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.0131, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Baltkrieviju, Krieviju un Ķīnu"

5) tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.0142, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Argentīnu, Baltkrieviju un Krieviju"

6) tabulās, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.2171, 09.2175 un 09.2015, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	PTO dalībvalstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Argentīnu, Austrāliju, Čīli, Grenlandi, Islandi, Jaunzēlandi, Krieviju un Urugvaju"

7) tabulās, kas attiecas uz tarifa kvotām ar kārtas numuru 09.0156 un 09.0158, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Baltkrieviju, Brazīliju un Krieviju"

8) tabulā, kas attiecas uz tarifa kvotu ar kārtas numuru 09.0157, aili "Izcelsme" aizstāj ar šādu:

"Izcelsme	Visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Baltkrieviju, Brazīliju, Krieviju un Taizemi"

3. pants

Grozījumi Regulā (EK) Nr. 218/2007

Regulas (EK) Nr. 218/2007 1. pantu groza šādi:

1) a) punktā vārdus "(visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti)" aizstāj ar vārdiem "(visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Baltkrieviju un Krieviju)";

2) b) punktā vārdus "(visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti)" aizstāj ar vārdiem "(visas trešās valstis, izņemot Apvienoto Karalisti, Baltkrieviju un Krieviju)".

4. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

To piemēro no 2025. gada 20. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2025. gada 9. jūlijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN